

Т. Г. Миннихметова, Н. И. Шутова

К ЮБИЛЕЮ ФИНСКОГО ЭТНОЛОГА
ИЛЬДИКО ЛЕХТИНЕН



Ильдико Лехтинен (Ildikó Lehtinen) – финский ученый-этнолог венгерского происхождения, доктор философских наук. Работала старшим научным сотрудником Национального музея и Музея культур Финляндии (Suomen Kansallismuseo, Kulttuurien museo), доцент университетов гг. Хельсинки и Турку; вела и продолжает вести большую общественную и организационную работу. В 1994–2014 гг. Ильдико Лехтинен возглавляла Общество М. А. Кастрена, работала в составе Консультативного комитета финно-угорских народов, в совете Ассоциации финских этнологов Ethnos ry (до 2009 г.), в правлении Финского

общества древностей (до 2009 г.), в Попечительском совете Фонда Саамского музея (2014–2017 гг.). Она член совета Финно-угорского общества (с 1981 г.) и президент Ассоциации калевальских женщин (с 2015 г.).

Биография. Ильдико Лехтинен родилась 6 марта 1948 г. в г. Будапеште (Венгрия). По окончании женского лицея (1966) поступила на филфак Будапештского университета. Вышла замуж за финна, переехала в Финляндию и училась в Хельсинкском университете. В 1973 г. завершила учебу со степенью магистра искусств и финно-угорской этнологии. С 1971 г. И. Лехтинен принята на работу научным сотрудником в Национальный музей Финляндии. В 1999–2014 гг. анимала должности старшего научного сотрудника и заместителя директора



Музея культур в г. Хельсинки. Главной сферой ее ответственности были финно-угорские коллекции. Одновременно с музейной работой и воспитанием троих детей Ильди́ко писала докторскую диссертацию на тему «Tscheremissische Schmuck. Ethnographische Untersuchung» (Марийское украшение. Этнографическое исследование), которую успешно защитила в университете в 1994 году.

Награды юбиляра включают Диплом Республики Марий Эл (1998), Рыцарь ордена Белой Розы Финляндии (1999), Государственную премию за 30-летнюю государственную службу в Финляндии (2005), Рыцарь Ордена за заслуги перед Венгерской республикой (2014). Ильди́ко Лехтине́н – почетный гражданин Республики Марий Эл и Ханты-Мансийского АО, лауреат премии им. марийского писателя Яны́ша Ялкайна за вклад в исследование истории и культуры народа мари (2006) и премии финского фонда им. Е. В. Понкала за поддержку культуры родственных народов, за организацию многочисленных этнографических выставок и экспедиций к поволжским финно-уграм (2011).

Научные изыскания. Автор многочисленных трудов по этнографии финно-угорских народов России; один из лучших специалистов Финляндии по финно-угорским украшениям и народным костюмам; в целом признанный и высококвалифицированный эксперт по финно-угорской культуре.

Исследовательская деятельность И. Лехтине́н базировалась на проектах с разнообразной тематикой, охватывающих важные аспекты изучения финно-угорских народов. В 1980 г. вышла ее работа «Naisten korut Keski-Venäjällä ja Länsi-Siperiassa = Women's jewellery in Central Russia and Western Siberia (Женские украшения в Центральной России и Западной Сибири)», в которой на основе опубликованных работ и музейных материалов проанализированы эволюция и типология различных видов украшений удмуртов, марийцев, чувашей, мордвы, мещеры, хантов и манси. В 1984 г. в соавторстве с П. Сихво опубликована книга «Rahwaan puku. Näkökulmia Suomen kansallismuseon kansanpukukokoelmiin = Folk Costume. An Overview of the Folk Costume Collection of the National Museum of Finland» по финскому народному костюму (одежда, украшения, обувь разных территориальных групп финнов) на материалах Национального музея Финляндии.

Большая часть ее научных интересов посвящена марийской женщине разных этнотерриториальных групп: детально исследованы украшения марийки, одежда и ее значение, инновации и традиции, процессы модернизации в жизни марийской женщины. Докторская диссертация и монография И. Лехтине́н «Tscheremissische Schmuck. Ethnographische Untersuchung (Марийские украшения. Этнографическое исследование)» посвящены марийским повседневным и празднично-обрядовым украшениям. Рассматриваются головной убор со всеми связанными с ним деталями и самостоятельные украшения: накосные завязки-украшения, серьги с вариациями, подбородочные, шейные, нагрудные, чересплечные, браслеты, кольца. Дано описание таких элементов одежды, как булавки, застежки, скрепляющие детали на головных уборах, края рубах и кафтанов, пояса и поясные украшения. Отдельно проанализированы материалы, из которых составлены украшения: монеты разного достоинства и разных эпох, проблема их хронологии; качество, производство, материал и истории происхождения бус, пуговиц, кнопок, блесток, шнурков и кисточек. Определены функции (эстетическая,



защитно-магическая, продуцирующая, эротическая), символика и значение украшений: украшение как объект инвестиции, как плата и приданое за невесту, как знак марийской идентичности. Проведено сравнение марийских украшений с аналогичными изделиями соседних народов. На основе анализа украшений и их носителей прослежены отдельные аспекты женской культуры в семейной и общественной жизни марийского народа: реликты суеверия, влияние православия, роль женщины в марийской народной религии, право женщины в наследовании семейного богатства. Определен старинный набор украшений, охарактеризованы их изменения во времени среди разных этнотерриториальных групп марийцев. Работа базируется на солидной источниковой базе (этнографические и архивные данные Национального музея и Финно-угорского общества Финляндии, музеев гг. С.-Петербурга и Йошкар-Олы, сведения периодической печати, собственные полевые материалы).

Монография «*Marien mekot. Volgansuomalaisten kansanpukujen muutoksista* (Марийские платья. Изменения в народных костюмах волжских финно-угров)» также основана на коллекциях Национального Музея Финляндии и на материалах, собранных автором в 1981–1997 гг. в Свердловской и Пермской обл., Республиках Марий Эл, Башкортостан, Мордовия; в Удмуртской Республике. Выявлено, что марийские традиции, костюмы, национальные ценности и мировоззрение лучше сохранились в отдаленных ареалах, вдали от больших транспортных магистралей, испытавших меньшее влияние культур многочисленных и доминирующих этносов (русских, татар). Прослежено отличие культуры марийцев – носителей традиционных белых рубах и кафтанов от марийцев с пестрядинными костюмами. Еще в 1920–1930-х гг. традиционная белая одежда использовалась среди марийского населения как костюм невесты, но в к. XX в. ее надевали только пожилые женщины во время проведения жертвоприношений, похоронных и поминальных обрядов. В ряде случаев марийцы играли свадьбу по традиционному обычаю, однако с 1960-х гг. старинная одежда уже выходила из всеобщего потребления, ее место повсеместно занимали их модифицированные варианты. В последнее время народная одежда выступает символом и олицетворением марийской национальной идентичности.

Особое внимание И. Лехтинен уделяла значению марийской свадебной одежды, ее семантике и выполняемым функциям. Одежда рассматривалась ею как знак, символ и способ коммуникации. В ряде статей юбиляр анализировала вопросы взаимоотношения одежды (головные уборы, украшения, обувь) с повседневной жизнью, с абстрактными моральными нормами и принципами, с эстетическими вкусами, традициями, модными тенденциями, социальным статусом, нравственностью и национальной идентичностью (самосознанием). Как исследователя ее характеризует интерес к роли женщины в Советском Союзе / России, феномену традиционного костюма и приверженности к системе традиционных ценностей среди этнических меньшинств.

В 1998 г. И. Лехтинен инициировала новый проект: энциклопедию традиционной культуры марийцев, мордвы, удмуртов «*Marit, Mordvalaiset ja Udmurtit. Perinteisen kulttuurin tietosanakirja*». По ее словам, это было вызвано тем, что материальная культура и повседневная жизнь восточнофинских народов сильно



отличается от жизни и культуры финнов. Они живут в другой экологической нише, сохранили иной стиль жизни, иное мировоззрение. Многие старинные вещи и приспособления, представленные в музеях как экспонаты, продолжают использоваться в бытовой жизни, в хозяйстве этих народов. И. Лехтинен – главный редактор, автор множества словарных статей и обобщающего вводного раздела «Этнография марийцев, мордвы и удмуртов».

В ряде статей она излагает методы своих исследований, анализирует реализованные ею научные проекты, обсуждает проблемы исследования малочисленных финно-угорских народов и сохранения их культурного наследия, раскрывает свои представления и взгляды на стратегические цели и задачи, которые призваны выполнять музеи и выставки.

Большое внимание И. Лехтинен уделяет увековечению памяти и характеристике научного вклада своих предшественников и коллег финно-угроведов в изучение истории и культуры финно-угорских народов (Е. Шмидт, К. Герда, Т. Евсеева (Евсевьева), У.Т. Сирелиуса, А. Алквиста, М.А. Кастрена З.П. Соколовой, А. Каннисто, А.О. Хейкеля и др.). Ее усилиями в Финляндии была организована публикация рукописей и материалов марийского этнографа Т.Е. Евсеева (Евсевьева), сотрудничавшего с Финно-угорским обществом и Национальным музеем Финляндии. В 1985 г. при ее участии издан том рукописей, рисунков и фотографий Т. Евсевьева о ткачестве и народном костюме различных групп марийцев.

Юбилея характеризует широкий круг научных и общественных связей. Она постоянный участник Международных конгрессов финно-угроведов (Congressus Internationalis Fenno-Ugristarum – CIFU, проводятся с 1960 г. с интервалом в 5 лет поочередно в странах с финно-угорским населением); принимает участие в международных научных форумах, конференциях и симпозиумах в России, Финляндии и других странах.

Основные труды:

Lehtinen I. Naisten korut Keski-Venäjällä ja Länsi-Siperiassa = Women's jewelry in Central Russia and Western Siberia. Museovirasto, 1980. (на фин. и англ. яз.)

Lehtinen I. Iso Karhu. The Great Bear. Old Photographs of the Volga-Finnic, Permian-Finnic and Ob-Ugrian Peoples / Ed. I. Lehtinen, J. Kukkonen. Lahti, 1980. (на фин. и англ. яз.)

Lehtinen I., Sihvo P. Rahwaan puku. Näkökulmia Suomen kansallismuseon kansanpukukokoelmiin = Folk Costume. An Overview of the Folk Costume Collection of the National Museum of Finland. Museovirasto. Helsinki: Forssa, 1984. (на фин. яз.)

Lehtinen I. The Mari Woman's Jewellery. A development on the fringe of Central Asian folk dress tradition // Traces of the Central Asian Culture in the North / Ed. by I. Lehtinen. Helsinki: Suomalais-Ugrilainen Seura, 1986. P. 149–163.

Lehtinen I. The Social Significance of the High Headdress of the Mari // Ethnologia Scandinavica. Lund, 1988. P. 126–134. (на англ. яз.)

Lehtinen I. Tscheremissischer Schmuck. Ethnographische Untersuchung (Travaux ethnographiques de la Société Finno-Ougrienne 14). Helsinki: Suomalais-Ugrilainen Seura, 1994. (на нем. яз.)

Lehtinen I. Kansanpuku identiteetin tunnuksena Baskirian Marikylässä // Historia Fenno-Ugrica I: 1. Oulu, 1996. P. 755–773. (на фин. яз.)



Shamans / Ed. J. Pentikäinen, N. Jaatinen, I. Lehtinen, M.-R. Saloniemi. Tampere, 1998. (на англ. яз.)

Lehtinen I. Marien mekot. Volgansuomalaisten kansanpukujen muutoksista (Suomalais-Ugrilaisen Seuran kansatieteellisiä julkaisuja, vol. 16). Helsinki: Suomalais-Ugrilainen Seura, 1999. (на фин. яз.)

Suomalais-ugrilaisia kokoelmia Venäjän museoissa = Finno-Ugrian Collections in Russia's Museums / Toim. Ildikó Lehtinen. Helsinki: Museovirasto, 1999. (на фин. и англ. яз.)

Timofej Jevsevjev. Tseremissien rakennukset = Cheremis Buildings / Ed. by I. Lehtinen. Travaux ethnographiques de la Société Finno-Ougrienne. Helsinki: Suomalais-Ugrilainen Seura, 2002. Vol. 12. № 2.

Siberia. Life on the Taiga and Tundra / Ed. I. Lehtinen. Helsinki: National Board of Antiquities, 2002. (на англ. и фин. яз.)

Lehtinen I. Costumes of the Siberian peoples – practicality and luxury // Siberia. Life on the taiga and tundra / Ed. By Ildikó Lehtinen. Helsinki: National Board of Antiquities, 2002. (на англ. яз.)

Marit, Mordvalaiset ja Udmurtit. Perinteisen kulttuurin tietosanakirja / Päätoimittaja (Гл. ред.) I. Lehtinen. Helsinki: SKS, 2005. 233 s. (на фин. яз.)

Kaukaa Haettua. Kulttuurien Museon kokoelmia / Ed. E.-M. Kotilainen, H. Lahdentausta, I. Lehtinen, P. Vainonen. Hämeenlinna, 2006. (на фин. яз.)

Koreuden tähden. Rajantakaista Karjalaa / Toim. I. Lehtinen. Kulttuurien museo 2008. (на фин. яз.)

Valkoisen jumalan tyttäret. Marilainen nainen ja modernisaatio = Oš Jumyn udyryšt-vlak. Marij udyramaš modernizatsij kornyšto / Toim. Ildikó Lehtinen. (Suomalais-Ugrilainen Seura kansatieteellisiä julkaisuja 19). Sastamala, 2009. (на фин. и мар. яз.)

Lehtinen I. Kalastuksesta kansanpukuihin – kansatieteilijät kentällä // Kenttäretkistä tutkimustiedoksi / Toim. P. Kokkonen, A. Kurvinen. Uralica Helsingiensia 4. Helsinki, 2010. S. 179–212. (на фин. яз.)

Lehtinen I. Cleanliness as a part of Mari Identity. Body-identity-society. Katalin Juhász (ed.). Acta Ethnographica Hungarica 61, 2. Budapest: Akadémiai Kiadó, 2016. Old. 335–348. (на англ. яз.)

Lehtinen I. Puvut kertovat marien vaietusta historiasta Esinekeruu nälkävuosien Neuvosto-Venäjällä // Poverty in the museum collection. Collecting of museum items from the Povolzje Famine in Soviet Russia. Historiallinen aikakauskirja 2. 2016. S. 151–165. (на фин. яз.)

Lehtinen I. Karjalainen naisen kansapuku. Sydän Karjalassa // Arjen ja perheen historiaa / Toim. S.-L. Ranta. Helsinki: Kustannusosakeyhtiö Tammi, 2017. S. 68–72. (на фин. яз.)

Lehtinen I. Mari Ritual Practices as Representation. Traditions and Transformations // The Ritual Year 11. Yearbook of the SIEF Working Group on The Ritual Year / Guzel Stolyarova, Irina Sedakova and Nina Vlaskina (eds.). Kazan, 2017. 67–79. (на англ. яз.)

Традиции и инновации. Современное культурное наследие восточных марийцев. Этнографические очерки / Сост. И. Лехтинен, ред. колл. И. Лехтинен, Т. Молотова. Йошкар-Ола: Фонд Культуры Финляндии – МарНИИЯЛИ. Национальный музей РМЭ, 2017.



Преподавательская работа. Ильди́ко Лехтине́н всегда считала важным связать воедино музейную и университетскую работу. Для нее практическое знание объектов культурного наследия – это всегда способ их теоретического осмысления. С 1996 г. параллельно с музейной работой она читала лекции в должности лектора и профессора по финно-угорской этнологии в Хельсинском и Туркусском университетах, обучала студентов методике сбора этнографических материалов, выезжала в этнографические экспедиции со студентами финских университетов.

Музейная деятельность и полевые работы. Ее вдохновили подвижничеством, целеустремленностью и научными разработками финские исследователи: Ю. Вихманн, А. О. Хейкель, У. Т. Сирелиус. Она – продолжатель их дела в изучении этнографии финно-угорских народов России. В соответствии с задачами, решаемыми Национальным музеем Финляндии по изучению происхождения и истории финского народа, сохранению культурного наследия финнов, включавшего интерес к истории и культуре других финно-угорских народов, И. Лехтине́н проводила работу по сбору и пополнению финно-угорских коллекций в музеях Финляндии.

Она активно занималась описанием, систематизацией и введением в научный оборот музейных коллекций, собранных ее предшественниками и хранящимися в финских музеях и обществах. В 1981 г. совершила первую поездку в Поволжье для сбора новых материалов, а с 1987 г. проводила систематические полевые исследования среди марийцев; позднее – среди удмуртов, мордвы, обских угров в Сибири в сотрудничестве с коллегами из российских регионов – Т. Л. Молотовой, Т. Г. Миннихметовой, С. Х. Лебедевой, С. В. Сусловой, Р. Р. Садиковым, Л. И. Нагаевой и др. Ее научно-исследовательские проекты были профинансированы Академией Финляндии, Финским культурным фондом, Финно-Угорским обществом, в сотрудничестве с университетами Хельсинки и Турку.

Ежегодно выезжала она в регионы проживания марийцев и других финно-угорских этносов, проживающих в Марий Эл, Башкирии, Татарии, Удмуртии, Свердловской, Пермской, Кировской и Нижегородской областей. Исследования И. Лехтине́н и других финских этнологов (А.-Л. Сийкала, С. Лаллукка, М. Маттила, Х. Руотсала, К. Мякела, П. Хакамиес) стимулировали интерес финских ученых к этнографии восточнофинских народов Поволжья и Приуралья в последние десятилетия конца XX – начала XXI века.

Ильди́ко Лехтине́н – инициатор сотрудничества Музейного ведомства Финляндии с Национальным музеем Удмуртской Республики. С 1995 г. начались работы по сбору материалов в марийских и удмуртских деревнях Удмуртии и соседних ареалов. В 1995 г. экспедиция работала в дд. Арзамасцево, Ныргында, Быргында (Каракулинский р-н УР), д. Мари-Возжай (Граховский р-н УР) и дд. Курчум-Норья, Бураново, Новый Сентег (Малопургинский р-н УР), дд. Сибирь и Астрахань (Унинский р-н Кировской обл.). В 1996 г. экспедиция выезжала в дд. Мари-Возжай, Марийское Гондырево, Удмуртское Гондырево (Граховский р-н УР), с. Асаново, д. Елкибаево (удм. Актамыр, Алнашский р-н УР), дд. Актазик, Монашево, Карманково, Енабердино (Менделеевский р-н РТ), дд. Варклет-Бодья, Сарсак-Омга, Иж-Бобья (Агрызский р-н РТ). В 2003 г. полевые



исследования проводились в удмуртских селениях Слободского р-на Кировской обл. благодаря финансовой поддержке Общества М. А. Кастрена.

Ильдико Лехтинен собирала информацию о народной одежде, украшениях, головных уборах, а также о материалах, используемых для их изготовления. Она приобретала образцы старинных тканей и украшений для Музейного ведомства, вела фотосъемку народных музыкальных инструментов и деревенских строений, костюмов и украшений, бытовых изделий и приспособлений. Повсюду ее принимали радушно, со всем гостеприимством и любовью. Благодаря ее стараниям, Общество М. А. Кастрена выделило деньги на восстановление старинного объекта культурного наследия – традиционной Великой куалы в д. Варклет-Бодья (Агрызский р-н РТ).

В 2000–2002 гг. с финскими коллегами, докторантами и студентами она выезжала в экспедиции в Сибирь для изучения процессов изменения повседневной жизни хантов. Полевые исследования проходили в сотрудничестве с местными научными учреждениями и музеями.

Выставочная деятельность. С 1980 г. в Национальном музее и Музее культур Финляндии юбиляр занималась подготовкой разнообразных выставок, экспозиций и семинаров. Эти потрясающие научные мероприятия привлекали сотни людей, служили для диалога с коллегами, реставраторами музея и с мастерами. В своей музейной деятельности И. Лехтинен всегда руководствовалась необходимостью использовать свежие идеи и новые способы экспонирования явлений и фактов культуры. Она – автор и соавтор выставок, посвященных рыболовству, украшениям финно-угорских народов, венгерской культуре, финно-угорским коллекциям в национальном музее Финляндии, Великому шелковому пути по коллекциям Музея антропологии и этнографии им. Петра Первого, жизни и творчеству финских ученых А. Алквиста, А. Хейкеля.

В 2001–2012 гг. она организовала крупномасштабные экспозиции для знакомства с культурным наследием северных народов в Музее культур: «На берегах Поволжья. Жизнь финно-угорских народов в прошлом и теперь» (2000–2001); «Siberia. Life on the Taiga and Tundra = Сибирь. Жизнь тайги и тундры» (2002–2003); «Rajantakaista Karjalaa. Karelia across the Border = Карелия. Через границу» (2008–2009); «Финно-угорское общество. 125 лет» (2008–2009); «В Сибирь. Экспедиции М. А. Кастрена» в музее Хельсинкского университета (2013–2014); «Приключения в Сибири» (2014–2015). На масштабной выставке «Shamans. Secret World of the Peoples of Siberia. Journey to Siberia» = Шаманы. Тайный мир сибирских народов. Путешествие в Сибирь» (1998) были представлены уникальные коллекции Музея антропологии и этнографии им. Петра Первого (Кунсткамера), Национального музея Финляндии, Музея г. Тампере.

Выставки в музеях России. В 1990–2005 гг. Ильдико Лехтинен много сил и энергии приложила для возобновления и укрепления сотрудничества музеев Финляндии с музеями финно-угорских регионов России. Благодаря Фонду поддержки культуры Финляндии (или Финского культурного фонда) она организовала сеть совместных экспозиционных проектов и полевых исследований, позволяющих финнам глубже понять своих восточных родственников по языку. Особого внимания заслуживает организованный ею музейный мегапроект «Финно-



угорские народы и культурное наследие. Мультиязычность и мультикультурность в музеях», который был запущен Фондом культуры Финляндии в 2007 г. и был направлен на сотрудничество музеев трех республик: Удмуртии, Мордовии, Марий Эл и Музейного ведомства Финляндии. В рамках этого начинания была создана уникальная передвижная экспозиция «Финно-угорский триптих» на марийском, эрзянском, мокшанском, русском и удмуртском языках при сотрудничестве Национального музея Республики Марий Эл им. Тимофея Евсевьева, Мордовского республиканского музея изобразительных искусств им. С. Д. Эрьзи и Исторического музея Мордовии, Национального музея Удмуртской Республики им. Кузбая Герда (2009). Эта выставка «Финно-угорский триптих» включала в себя несколько разделов. Удмуртский раздел характеризовал жизненный цикл человека в виде трех свадеб (рождение, свадьба, похороны). Марийская экспозиция продолжала тему магии числа три «Три тотема». Мордовская часть была посвящена богатству и своеобразию национального костюма и состояла из двух частей – «Узоры столетий» и «Прошлое – глазами будущего через настоящее». Студенты Саранского художественного училища им. Ф. Сычкова и Института национальной культуры МГУ им. Н. П. Огарева демонстрировали на вернисаже свои разработки коллекции костюмов.

Важно отметить, что этновыставка путешествовала по трем регионам России и очень полюбилась ценителям традиционного искусства и культуры. Особой популярностью она пользовалась у молодежи. Эта совместная международная акция продемонстрировала общие и своеобразные черты в культурах трех этносов. По итогам выставки был издан каталог на 5 языках и создан сайт финно-угорских музеев.

В рамках культурного сотрудничества между Финляндией и Ханты-Мансийским автономным округом Югрой по проекту «Финно-угорские народы и культурное наследие. Мультиязычность и мультикультурность в музеях» юбилей реализовала передвижную выставку на хантыйском языке «От Финляндии до Сибири = Финляндия евилт Сибирь мува» с целью поддержки преподавания хантыйского языка (2010). В дальнейшем для поддержки обучения хантыйского и мансийского языков, а также знакомства с культурным наследием обских угров подготовлена онлайн-выставка «Suomesta Siperiaan = Финляндия евилт Сибирь мува / Финляндияныл Сибирин = Из Финляндии в Сибирь» на финском, английском, хантыйском и мансийском языках (2011). На выставке представлена уникальная культура народов ханты и манси как предмет исследования финских ученых с сер. XIX в.; продемонстрированы общие и своеобразные черты финской культуры и культурного наследия обских угров. Электронная выставка удобна как форма обучения родному языку и преподавания предметов, связанных с этнической культурой.

В рамках онлайн-выставки «Марий ўдырамаш / Марийская женщина / The Mari Woman» на английском и марийском языках, желающий знакомится с традиционной и современной марийской культурой сквозь призму образа марийской женщины (2015).

С нач. 1990-х гг. по инициативе И. Лехтинен Музейное Ведомство Финляндии ежегодно принимало у себя на стажировку научного сотрудника музея



или научно-исследовательского института из финно-угорских республик России на 20 дней. С 1994 г. в рамках Программы по поддержке родственных финнам народов России и их культур Ведомство организовало научные курсы для директоров музеев и этнографов финно-угорских республик и автономных округов с целью ознакомления с опытом работы и выставочными принципами Ведомства и музеев Финляндии, а также для изучения культурного наследия и родного языка. В Музее Культур в Хельсинки в 2006 г. на семинаре «Культурное наследие в музеях» обсуждались вопросы поликультурности и толерантности, доступности и привлечения посетителей в музеи, взаимоотношения между музеями и школами.

Результат этих научно-практических встреч – публикация в Финляндии двух книг: Справочник о финно-угорских музеях России – *Suomalais-ugrilaisia kokoelmia Venajan museoissa / Finno-Ugrian collections in Russia's museums* (Helsinki 1999) и Энциклопедия традиционной культуры марийцев, мордвы и удмуртов – *Marit, mordvalaiset ja udmurtit. Perinteisen kulttuurin tietosanakirja* (Helsinki 2005). На русском языке вышел специальный номер журнала «Финно-угроведение» (1998).

Подобные инициативы были реализованы И. Лехтинен в соответствии с ее представлениями о музее будущего, о сохранении культурного наследия финно-угорских народов, о повышении самосознания этноса и ценностей своей национальной культуры. Результаты ее деятельности – международные семинары и научные музейные курсы, караванные выставки и экспозиции, изданные каталоги коллекций и выставок. Следующий этап – новый опыт сетевого взаимодействия: создание сайта выставки «Культурное наследие финно-угорских народов России».

Главные характеристики Ильдико Лехтинен как исследователя, музейного работника, общественного деятеля и гражданина. Важно еще раз подчеркнуть, что научные и научно-организационные заслуги юбиляра состоят во введении в научный оборот старых музейных коллекций, архивных данных, рукописей, фотографий, рисунков по финно-угорским народам, хранящимся в финских музеях и обществах, собранных в командировках и экспедициях. Большая научная заслуга И. Лехтинен состоит в том, что она в своих многочисленных трудах, опубликованных в этнографических изданиях Финляндии и других стран, рассмотрела разные аспекты такого феномена культуры, как украшения: их типологию, происхождение, эволюцию, выполняемые функции. Следующее направление научных исследований – значение народной одежды в повседневной жизни, сохранение ее целостности и преемственности, а также ее эволюция, обусловленная изменениями глобальной мировой модели жизни и идентичности. Финно-угорская система ценностей, проявляющаяся в народном костюме, рассмотрена ею как часть европейской культуры как вполне сопоставимая с социальным символизмом в романском обществе. Важная часть научных изысканий юбиляра – рассмотрение женской культуры и женщины как представителя особой социальной группы, с ее социальным, экономическим, семейно-бытовым положением в традиционном и современном обществе.

И. Лехтинен – в числе главных инициаторов установления и укрепления научных и культурных связей между финскими и российскими финно-угроведами в 1990–2000-х гг. Большое внимание уделяла она распространению



информации о культуре, языке, хозяйстве, повседневной жизни марийцев, удмуртов, мордвы и обских угров в Финляндии и западном сообществе. Благодаря организованным выставкам, публикациям каталогов, альбомов и научных трудов на финском, венгерском, немецком, французском и английском языках, финно-угорские народы стали более известны международному научному сообществу. Эти материалы были рассмотрены ею на широком историко-культурном фоне в сравнении с другими народами.

Как руководитель Общества М. А. Кастрена (осн. в 1990 г.) И. Лехтине́н много сделала для сохранения и укрепления научных, культурных и общественных связей финнов со своими восточными родственниками по языку: марийцами, мордвой, удмуртами, коми, хантами, манси. Она способствовала знакомству и популяризации истории и культуры этих народов в Финляндии, оказывала поддержку развития национальных культур и языков восточнофинских народов. Общество Кастрена выделяло гранты на издания на финно-угорских языках, подготовку радио- и телепередач на национальных языках, поддержку писателей, поэтов, литераторов, учителей.

По рекомендации Общества М. А. Кастрена, руководимого И. Лехтине́н, а иногда и при ее непосредственном участии, на средства СИМО (Centre for International Mobility) возможность пройти научную стажировку в университетах и музеях Финляндии получили десятки музейных работников, преподавателей и научных сотрудников из Удмуртии, Марий Эл, Башкортостана и других финно-угорских регионов. Эти поездки предоставили им уникальную возможность работать в библиотеках Финляндии, знакомиться с археологическими и этнографическими коллекциями в Музейном ведомстве; участвовать в работе конференций и научных мероприятий, посещать выставки и экспозиции в университетах и музеях гг. Хельсинки, Турку; способствовали развитию научных контактов и взаимодействию с финскими коллегами.

Личные качества. Талантливый исследователь, организатор науки и музейного дела, общественный деятель Ильди́ко Лехтине́н обладает выдающимися личностными качествами: трудолюбием, жизненной стойкостью, организаторскими способностями, приверженностью к новаторским идеям, целеустремленностью, сильной волей и желанием довести до конца начатое ею дело. При этом юбиляр отличается скромностью во внешних проявлениях, умением довольствоваться малым, нетребовательностью к условиям проживания в повседневной жизни.

Выдающаяся дочь венгерского народа, она заслуженно стала достойной дочерью и финского народа, и патриотом Венгрии и Финляндии. Получила широкую известность, уважение и любовь в научных кругах, в широкой среде рядовых людей в финно-угорских регионах России. Все свои знания, умения, организаторские способности она вложила в дело изучения истории и культуры финно-угорских народов. Великолепный пример для подражания, достойный восхищения продолжатель исследовательских традиций знаменитых финских и венгерских ученых и путешественников кон. XIX – нач. XX веков.

Облик Ильди́ко Лехтине́н – стройная, изящная и элегантная дама, впечатляющая своей благородной красотой. Она любящая мать и бабушка – у нее трое детей и четверо внуков. Помимо родного венгерского, она свободно владеет



финским, шведским, французским, немецким, английским и русским языками. Для проведения полевых работ среди марийцев изучала марийский язык.

Поздравляем замечательного ученого-этнолога, талантливого музейного работника, госпожу Ильдико Лехтинен со славным юбилеем, желаем крепкого здоровья, личного благополучия, новых творческих свершений! Мы восхищаемся, гордимся дружбой и сотрудничеством с Вами!

Поступила в редакцию 09.01.2018

Миннихметова Татьяна Гильнихметовна,
доктор философии, кандидат исторических наук, научный сотрудник,
Институт истории и европейской этнологии Универсиета г. Инсбрука, Австрия
Иннраин 52, А-6020 Инсбрук, Австрия
e-mail: minnijah@hotmail.com

Шутова Надежда Ивановна,
доктор исторических наук, ведущий научный сотрудник,
Удмуртский институт истории, языка и литературы УдмФИЦ УрО РАН
426004, Россия, г. Ижевск, ул. Ломоносова, 4
e-mail: nad_shutova@mail.ru

T. G. Minniyakhmetova, N. I. Shutova

To the Jubilee of the Finnish Ethnologist Ildikó Lehtinen

Citation: Yearbook of Finno-Ugric Studies, 2018, vol. 12, issue 1, pp. 176–186. In Russian.

Received 09.01.2018

Tatiana Minniyakhmetova,
Candidate of Sciences (History), PhD, Research Fellow,
Institute for History and European Ethnology of the University of Innsbruck, Austria
Innrain 52, A-6020 Innsbruck, Austria
e-mail: minnijah@hotmail.com

Shutova Nadezhda Ivanovna,
Doctor of Sciences (History), Leading Researcher,
Udmurt Institute of History, Language and Literature, UdmFRC UB RAS
4, ul. Lomonosova, Izhevsk, 426004, Russian Federation
e-mail: nad_shutova@mail.ru